



WWII RAF Vehicle Set

GB The Standard Light Utility was introduced during the early war years and was often known simply as the Standard 'Tilly', its main duties consisted of transporting a small amount of men or equipment around RAF bases. Heavily used on Bomber Command bases as communication vehicles, this version of the Tilly was later superseded by an improved 'UV' version. Heavier vehicles prevalent on RAF bases of the period were the Bedford MWD light truck and the MWC water carrier. The MWD was used to transport men and equipment around the bases, while the MWC had the important role of carrying

Airfix would like to thank the Tilly Register, in particular Michael Shackleton and John Simpson, for their assistance with the Standard Tilly and Martin Nunn for the information regarding the Bedford MWD.

F La Standard Light Utility, baptisée 'Standard Tilly', fut introduite pendant les premières années de la guerre principalement pour le transport d'une petite quantité de personnel ou d'équipement sur les bases de la RAF. Beaucoup utilisée en tant que véhicule de communication sur les bases du Bomber Command, cette version de la Tilly fut remplacée par la 'UV' améliorée. À l'époque les véhicules plus lourds d'utilisation générale sur les bases RAF étaient le camion léger Bedford MWD et le camion-citerne d'eau MWC. Le MWD transportait le personnel et les équipements sur les bases et le MWC jouait le rôle important d'alimenter en eau les radiateurs des bombardiers en attente. Plus tard

Airfix tient à remercier le Registre Tilly, et notamment Michael Shackleton et John Simpson, pour leur assistance avec le Tilly Standard, ainsi que Martin Nunn pour les informations au sujet du Bedford MWD.

D Die Standard Light Utility wurde in den Anfangsjahren des Krieges eingeführt und war einfach als „Tilly“ bekannt; ihre Hauptaufgabe war der Transport einiger Männer oder Ausrüstung von einem RAF-Stützpunkt zum anderen. Diese – intensiv – an Bomber Command-Stützpunkten als Kommunikationsfahrzeug eingesetzte Version der Tilly wurde später durch eine verbesserte „UV“-Version abgelöst. Schwerere, damals an RAF-Stützpunkten dominierende Fahrzeuge waren der Bedford MWD (ein leichtes Nutzfahrzeug) und MWC (ein Wasserträger). Der MWD diente zum Transport von Männern und Ausrüstung von Stützpunkt zu Stützpunkt, wogegen der MWC die wichtige Aufgabe wahrnahm, Wasser für

Airfix möchte dem Tilly Register danken, insbesondere Michael Shackleton und John Simpson für ihre Hilfe in Verbindung mit dem Standard Tilly und Martin Nunn für weitere Informationen über den Tilly besuchen Sie bitte www.tillyregister.com

E Durante los primeros años de la guerra se introdujo el vehículo ligero estándar, conocido en inglés con el nombre de 'Tilly', cuya tarea principal consistía en transportar pequeños grupos de hombres o equipos en las bases de la RAF. Esta versión del Tilly, utilizada comúnmente en las bases del Mando de Bombarderos como vehículos de comunicaciones, fue sustituida posteriormente por una versión 'UV' mejorada. Los vehículos de mayor tonelaje habituales en las bases de la RAF de la época eran el camión ligero Bedford MWD y el transporte de agua MWC. El MWD se utilizaba para transportar hombres y equipos dentro de las bases, mientras que el

Airfix desea mostrar su agradecimiento a Tilly Register, en particular a Michael Shackleton y John Simpson, por la ayuda prestada con el Standard Tilly y a Martin Nunn por la información sobre el Bedford MWD.

S Standard Light Utility, som ofta kallades Standard "Tilly", introducerades under de första krigsåren. Dess främsta uppgift bestod i mindre utrustnings- och truppflyttningar mellan RAF:s baser. Denna version av Tilly, som användes flitigt som kommunikationsfordon på Bomber Command-baserna, ersattes senare av en förbättrad "UV"-version. Andra ofta förekommande fordon på RAF:s baser under denna period var den lätta lastbilen Bedford MWD och vattentransportfordonet MWC. MWD användes för utrustnings- och truppflyttningar mellan baserna och MWC ansvarade för den

Airfix vill tacka Tilly Register, och i synnerhet Michael Shackleton och John Simpson, för deras hjälp med Standard Tilly och Martin Nunn för informationen om Bedford MWD.

water to the waiting bombers for use in radiators. These trucks were also used by the British Army during campaigns across Europe later in the war.

BSA M20 motorcycles were used both by the RAF and the Army for communication duties and were also commonly seen on airfields throughout the later stages of the war.

While not as glamorous as their flying counterparts these machines were still vital in the nocturnal air war over Germany and occupied Europe. Their contribution should not be forgotten.

au cours de la guerre, l'armée britannique se servit de ces camions lors de ses campagnes à travers l'Europe.

Pour les communications la RAF ainsi que l'armée britannique utilisaient les motos BSA M20, également très répandues sur les aérodromes pendant les dernières phases de la guerre.

S'ils étaient moins prestigieux que les avions qu'ils soutenaient, ces engins jouaient un rôle essentiel dans la guerre aérienne de nuit au-dessus de l'Allemagne et l'Europe occupée. Leur contribution à la victoire ne devrait pas être oubliée.

die Kühler der wartenden Bomber zu transportieren. Außerdem wurden diese Nutzfahrzeuge später im Krieg von der British Army bei Feldzügen in ganz Europa eingesetzt.

BSA M20 Motorräder wurden sowohl von der RAF als auch der Armée für Kommunikationsaufgaben benutzt und waren im späteren Stadium des Krieges oft auf Luftlandeplätzen zu sehen.

Diese Maschinen mögen nicht so „hinreißend“ wie die Flugzeuge gewesen sein, waren jedoch im nächtlichen Krieg über Deutschland und dem besetzten Europa ebenso wichtig. Sie dürfen wegen ihres Beitrags zum Sieg nicht vergessen werden.

MWC tenía la importante función de llevar agua a los bombarderos para rellenar los radiadores. Estos camiones también fueron utilizados por el ejército británico durante las campañas en toda Europa en estadios más avanzados de la contienda. Tanto la RAF como el Ejército de tierra utilizaban motocicletas BSA M20 para tareas de comunicación; también serían habituales en las pistas de aviación en fases posteriores de la guerra.

Aunque no tenían el glamour de los aparatos de vuelo, estos vehículos resultaban vitales en la guerra aérea sobre Alemania y la Europa ocupada. No debemos olvidar su contribución a la victoria

viktiga uppgiften att transportera vatten till de väntande bombplanens kylare. I ett senare krigsskede användes dessa lastbilar även av den brittiska armén i Europa. Motorcykeln BSA M20 användes av både RAF och armén för kommunikationsuppdrag och var ett ofta förekommande inslag på flygfälten under krigets slutskede.

Dessa maskiner var inte lika framträdande som sina flygande motsvarigheter, men de spelade en mycket viktig roll för de nattliga striderna över Tyskland och ockuperade Europa. Deras bidrag till segern får inte underskattas.

Mer information om Tilly finns på www.tillyregister.com

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean – before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

Assembly Instructions

GB Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DE Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebenden Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchsweise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbbeschichtung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenbau bemalen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. lose angebrachte Kleinteile enthalten sind.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

IT Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verniciare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla confezione. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

DK Studér tegningerne nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres. Overføringsbillederne påføres ved at klippe dem ud af arket, som påkrævet, dykke dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstedeværelse af små aftagelige dele.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van lijmvlakken afschrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

SE Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Måla smådelarna före ihopsättning. Sätt fast dekalerna genom att klippa arket, doppa i varmt vatten några sekunder och låta baksidan glida på plats som bilden visar. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

FI Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista, ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämisksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

PT Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrób ze sklepanych powierzchni farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia kalkomanii wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.

EL Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέστε επιμελώς την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπώνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Fase di montaggio
Monteringsfase
Montagefase
Monteringsfasen
Kokamisvaihe
Fase de montagem
Faza składania
Φάση συναρμολόγησης

Cement
Colier
Kleben
Kleben
Pegar
Incollare
Klebes
Lijmen
Limma
Liimaa
Colar
Kleić
Kleić
Συγκολλήστε

Do not cement together
No pas coller
Nicht kleben
No pegar
Non incollare
Skal ikke klæbes
Niet lijmen
Limma inte
Älä liimaa
Não colar
Nie kleić
Nie kleić
Μη συγκολλήσετε

Symmetrical assembly
Montage symétrique
Symmetrischer Aufbau
Montaje simétrico
Montaggio simmetrico
Symmetrisk samling
Symmetrische montage
Symmetrisk montering
Symmetrinen asentaminen
Montagem simétrica
Montaż symetryczny
Συμμετρική Συναρμολόγηση

Alternative part(s) provided
Autre(s) pièce(s) fournie(s)
Ersatzteil(e) mitgeliefert
Se include(n) piez(a)s alternativa(s)
Uno o più componenti alternativi forniti
Alternativ(e) del(e) medfølger
Alternatieve onderdelen meegeleverd
Alternativ(a) del(ar) ingår
Vaihtoehtoiset osat pakkauskassa
Peça(s) alternativa(s) fornecida(s)
Dostępne części zamienne
Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτια

Repeat this operation
Répéter l'opération
Vorgang wiederholen
Repetir la operación
Ripetere l'operazione
Manavren gentages
De verrichting herhalen
Uitprepa åtgärden
Toista toimenpite
Repetir a operação
Powtórzyc operację
Επανάλαβε τη διαδικασία

Decals
Décalcomanies
Abziehbilder
Calcomanias
Decalcomanie
Billedoverføring
Stickers
Dekaler
Siirtokuvat
Decalcomania
Kalkomanie
Χαλκομανίες

Crystal part
Pièce cristal
Kristallteil
Pieza de cristal
Pezzo cristallo
Kristallstykke
Kristallindel
Kristallidel
Kristalliossa
Peça de cristal
Część kryształowa
Κομμάτι κρυστάλλου

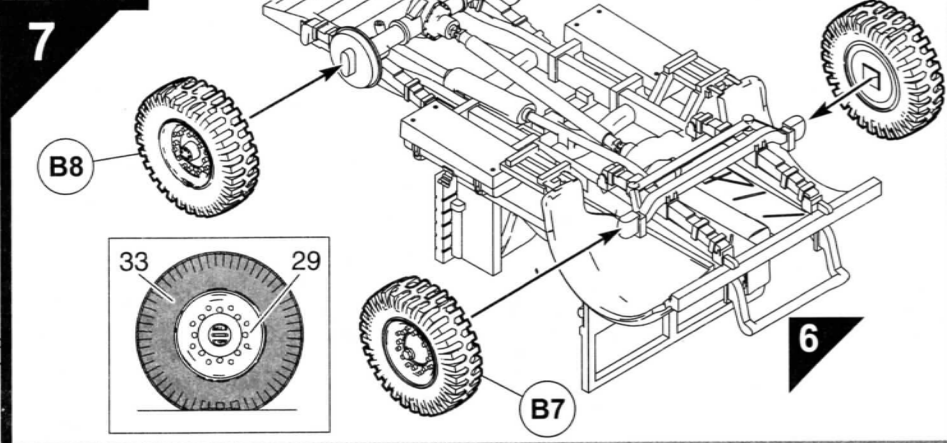
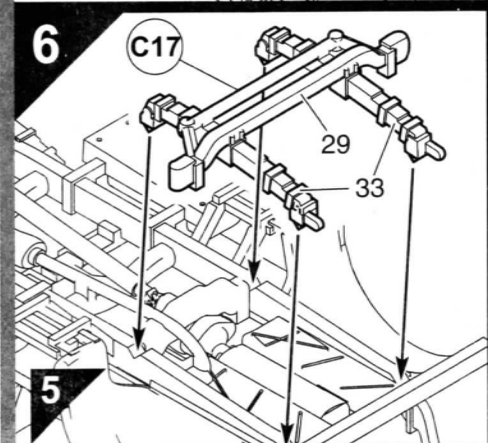
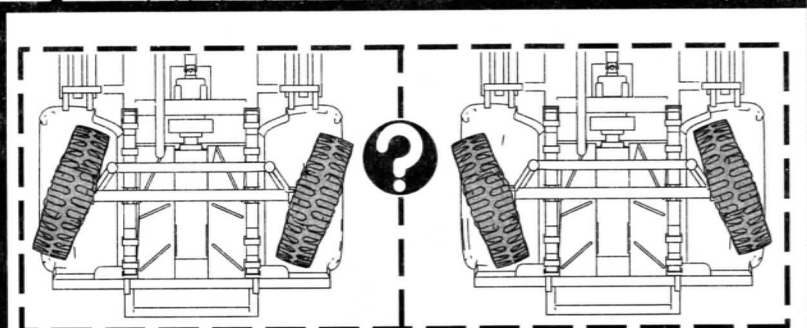
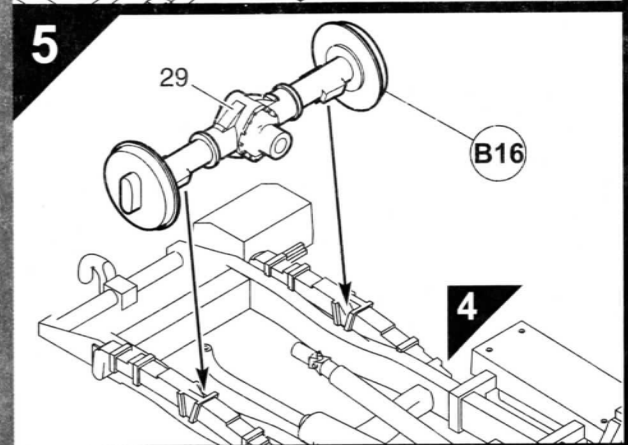
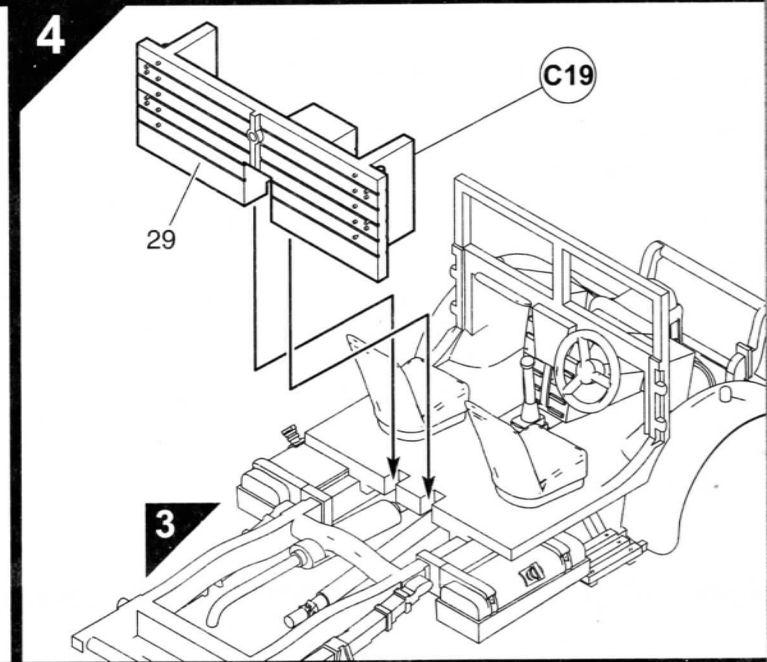
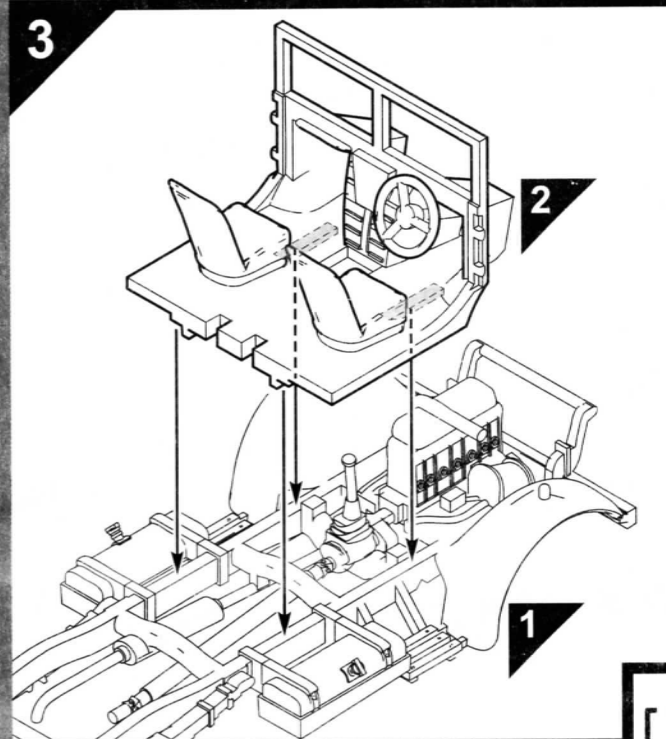
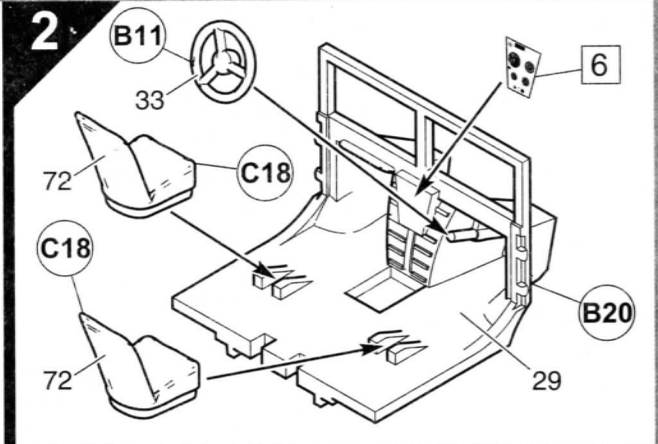
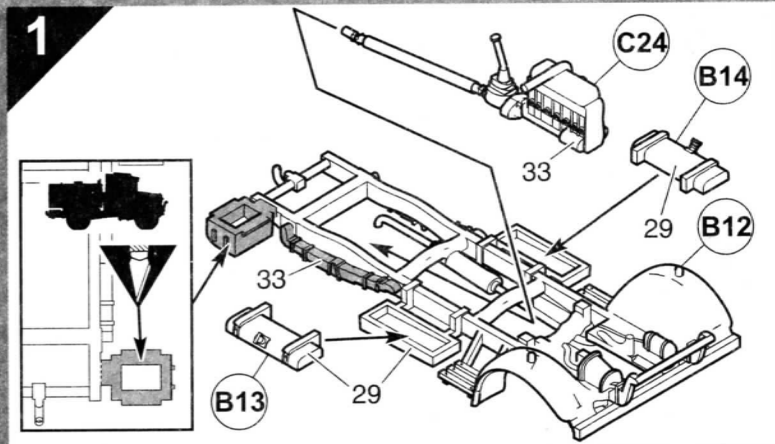
Weight
Lester
Beschweren
Lastrar
Appliquer un peso
Påfør vægt
Verzwaren
Belasta
Aseta vastapaino
Lastrar
Obciążać balastem
Επιβάσει βάρος

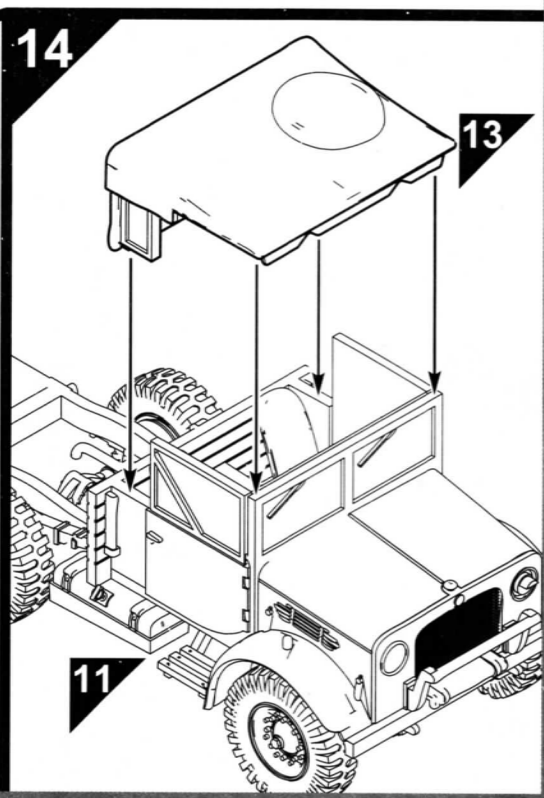
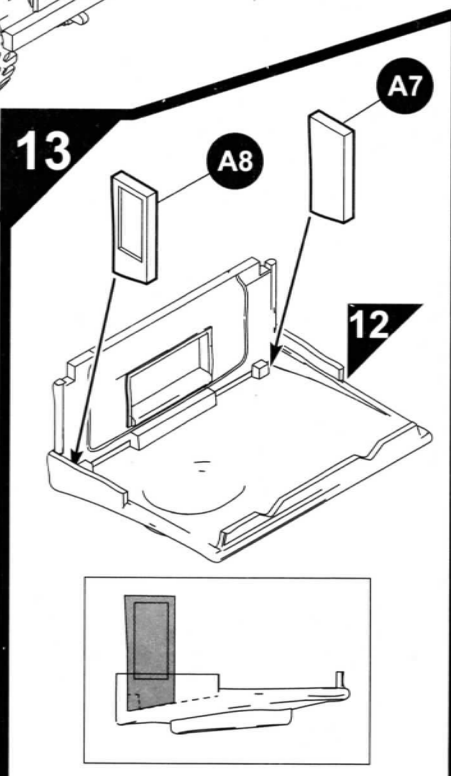
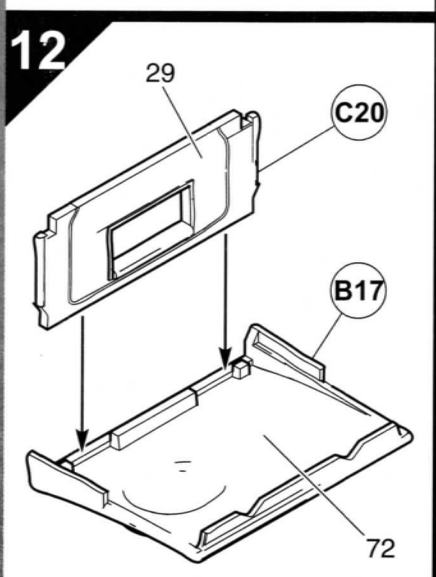
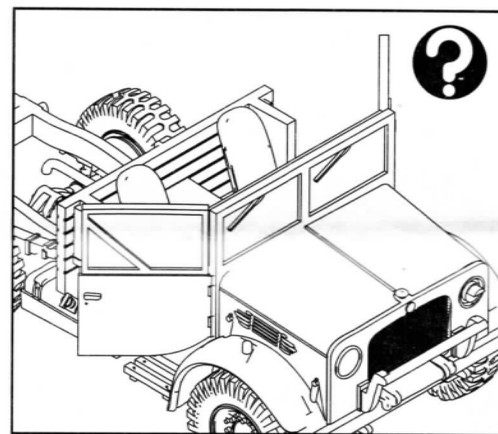
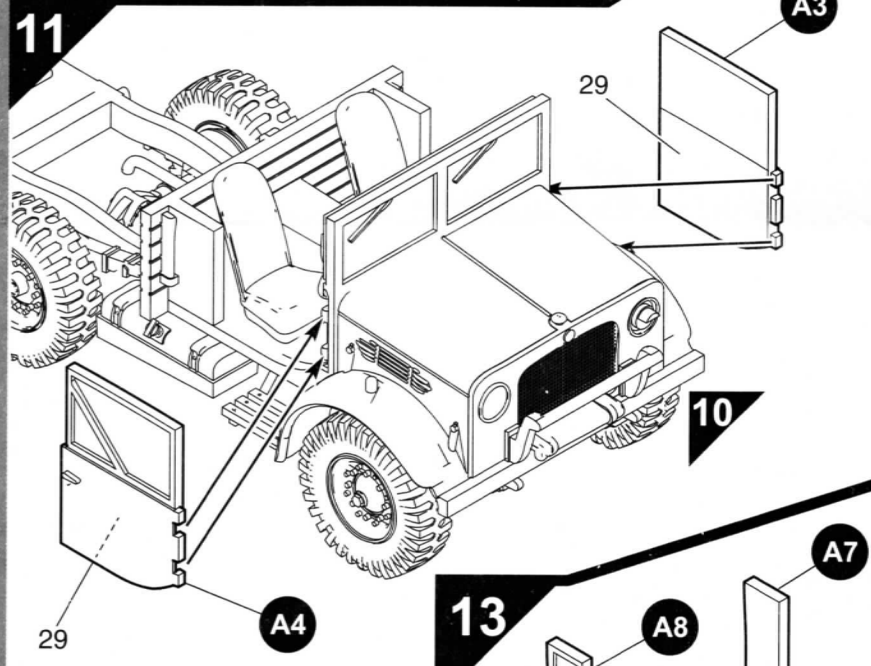
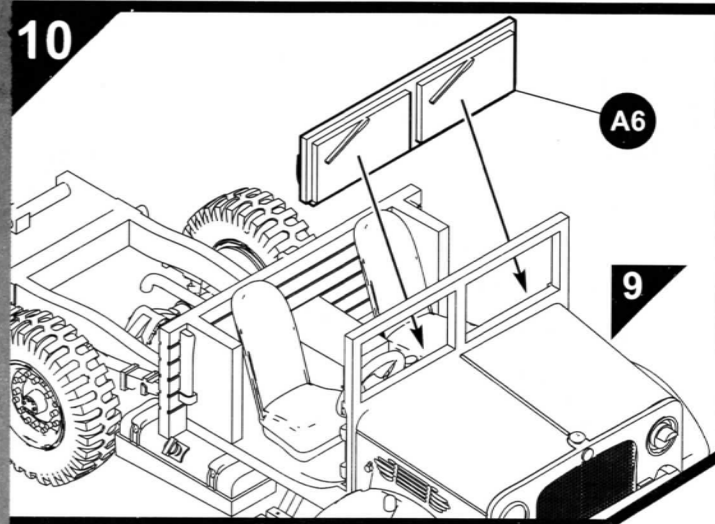
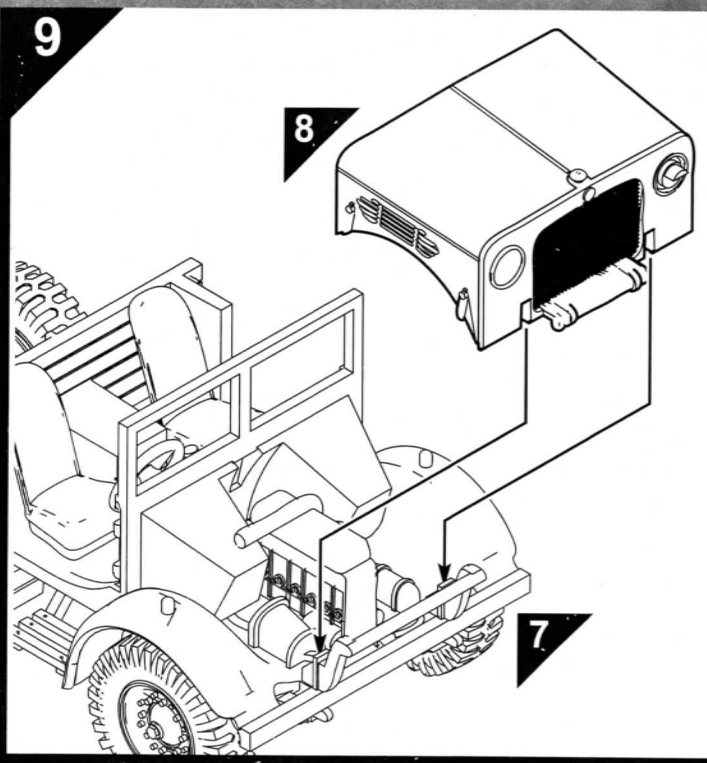
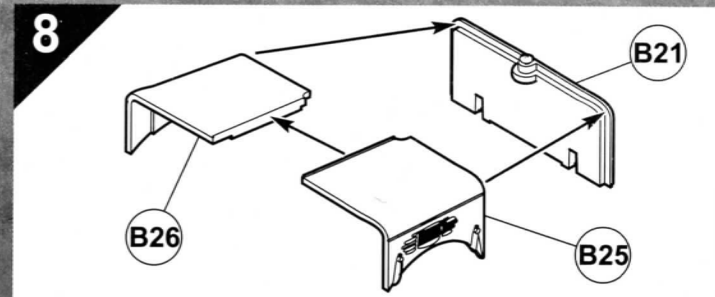
Remove by filing
Enlever avec une lime
Abfeilen
Eliminar con lima
Ta bort genom att fila
Rimuovere con la lima
Verwijderen door afvlijen
Remova limando
Fjern ved at file væk
Poista villaamalla
Usunąć przy użyciu pilnika
Αφαιρέστε λιμνώντας με λίμα

Drill or pierce
Perçer
Durchbohren
Perforar
Trapanare o forare
Gennembor
Boren of doorboren
Borra
Poraa tai puhkaise
Furar
Wywiercić lub przedziurawić
Τρυπήστε

Cut
Découper
Durchschneiden
Cortar
Tagliare
Skær
Sniijden
Skär
Leikkaa
Cortar
Przeciąć
Κόψτε

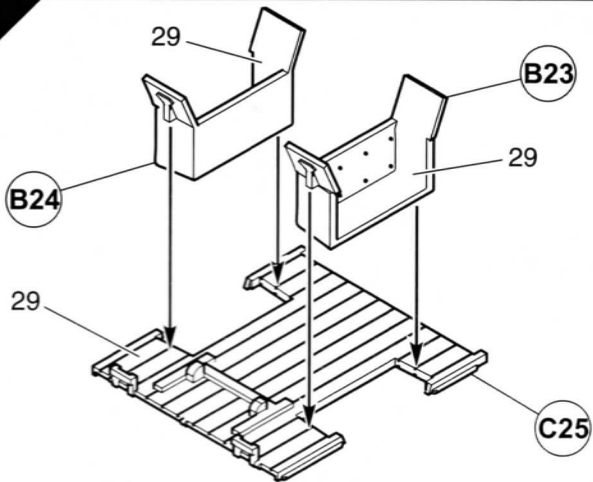
Humbrol paint number
Nº peinture Humbrol
Humbrol-Farbennummer
Nº de pintura Humbrol
Nº vernice Humbrol
Humbrol malingsnummer
Humbrol-maalin numero
Nº de pintura Humbrol
Nr farby Humbrol
Número cromatós Humbrol



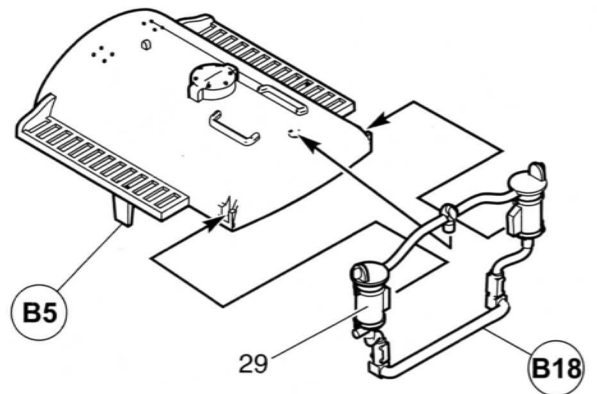




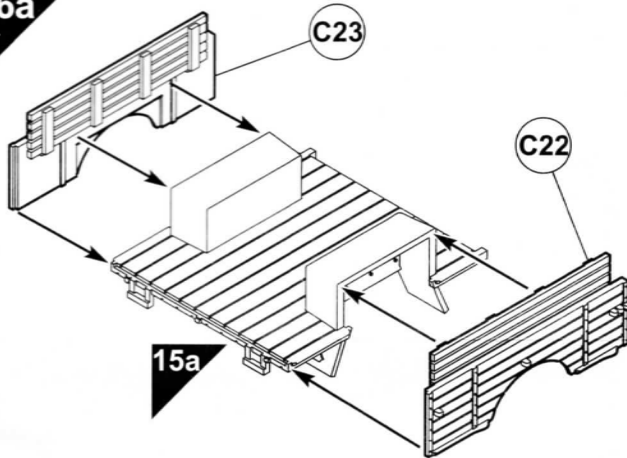
15a



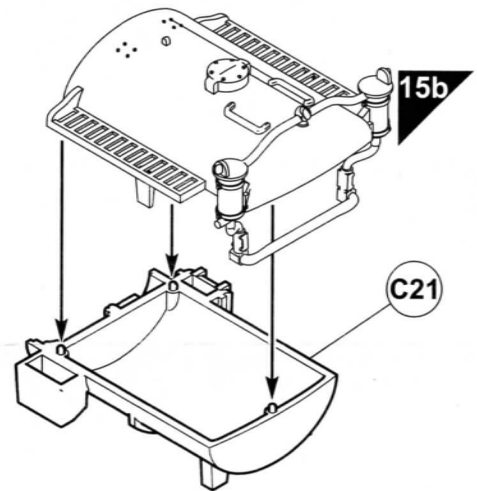
15b



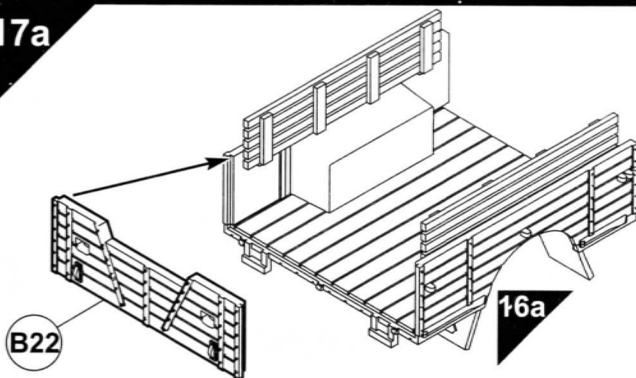
16a



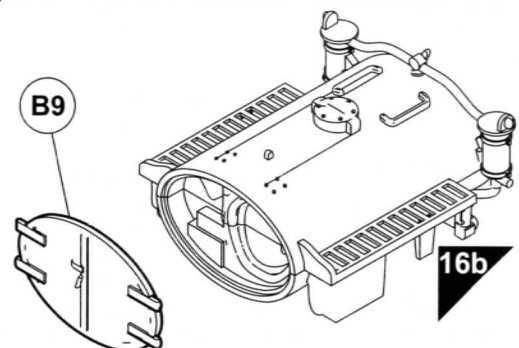
16b



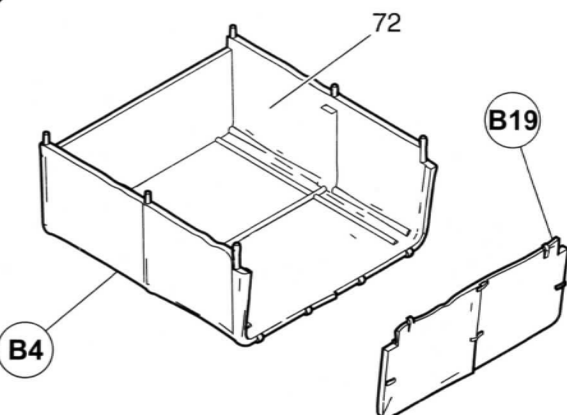
17a



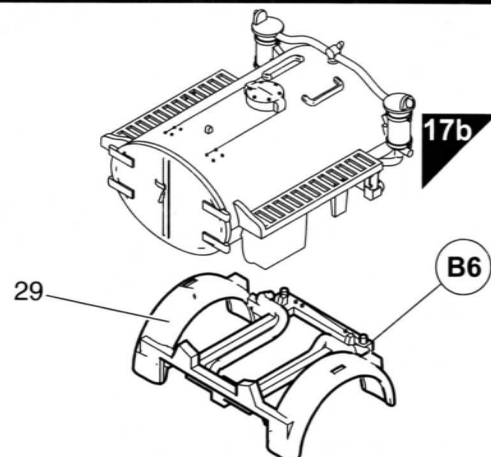
17b

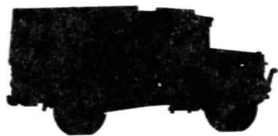


18a

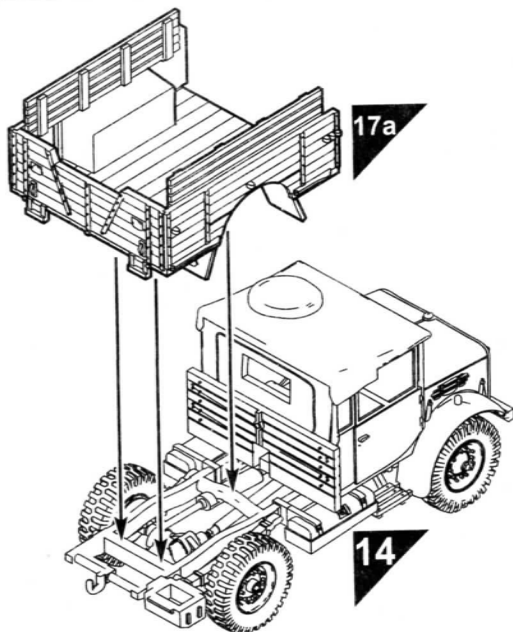


18b

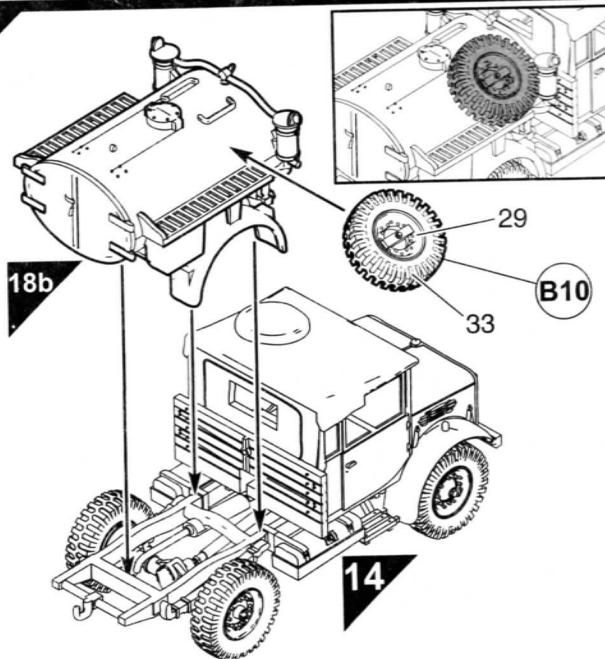




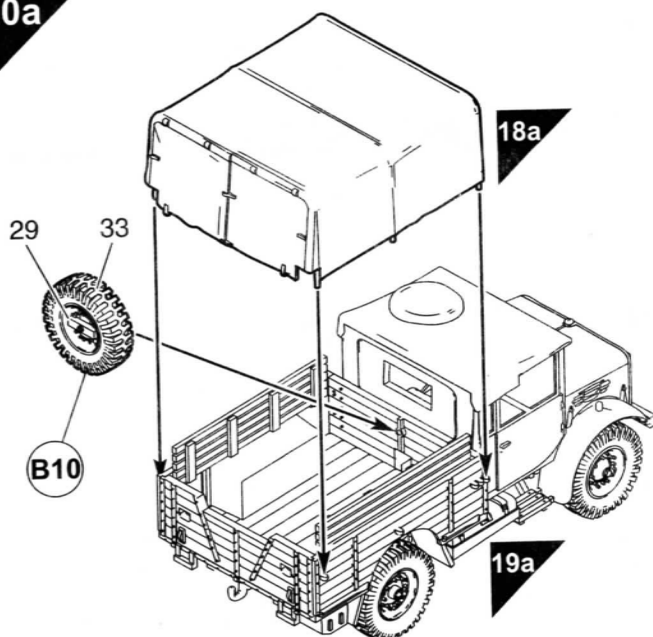
19a



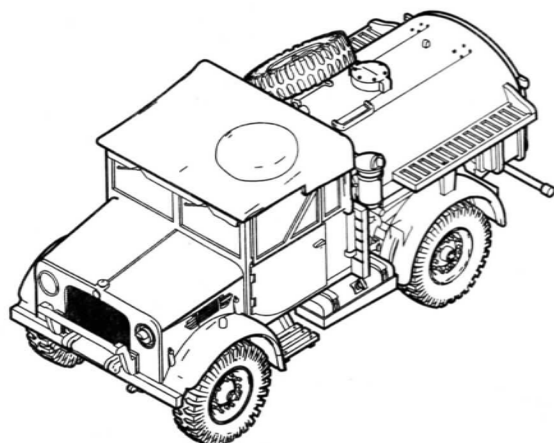
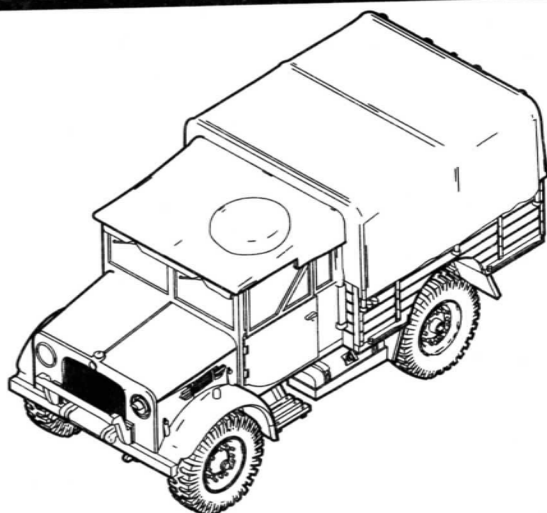
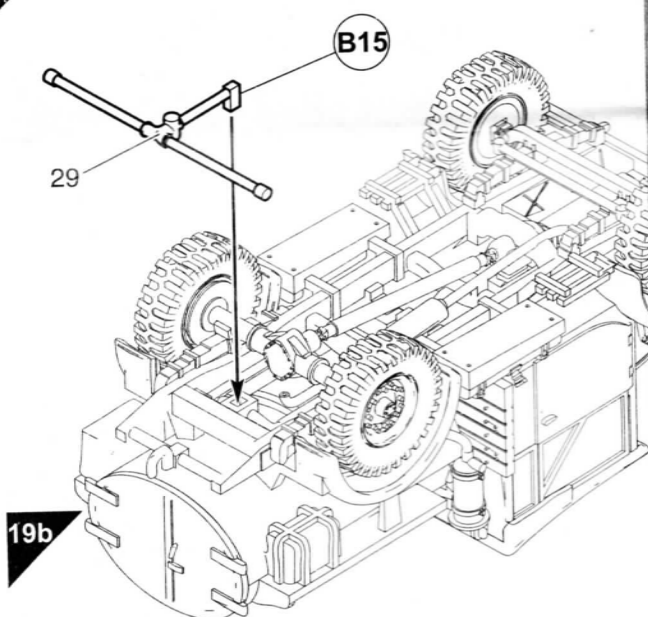
19b

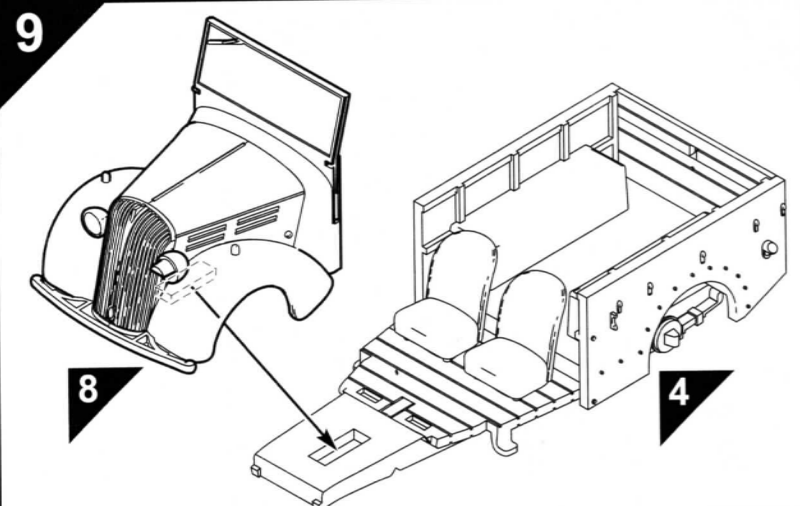
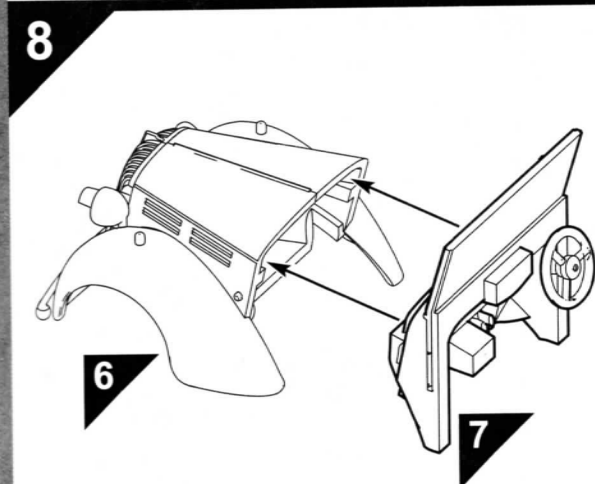
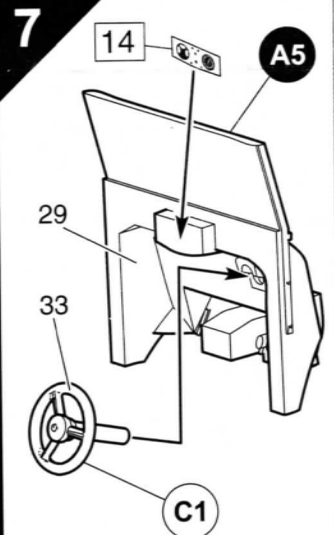
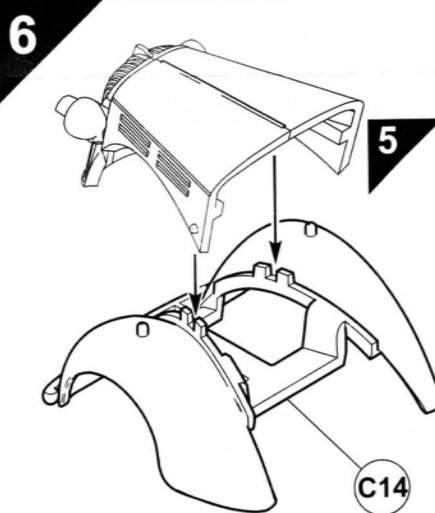
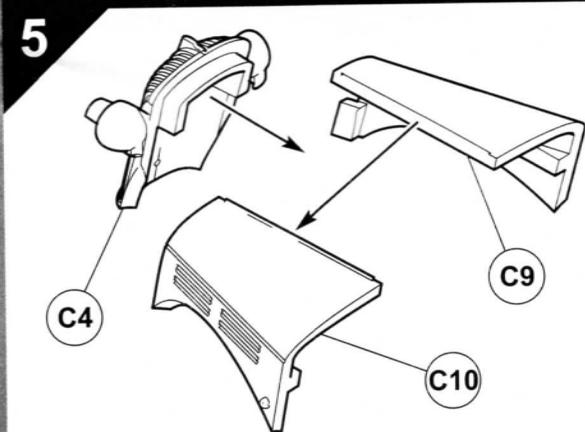
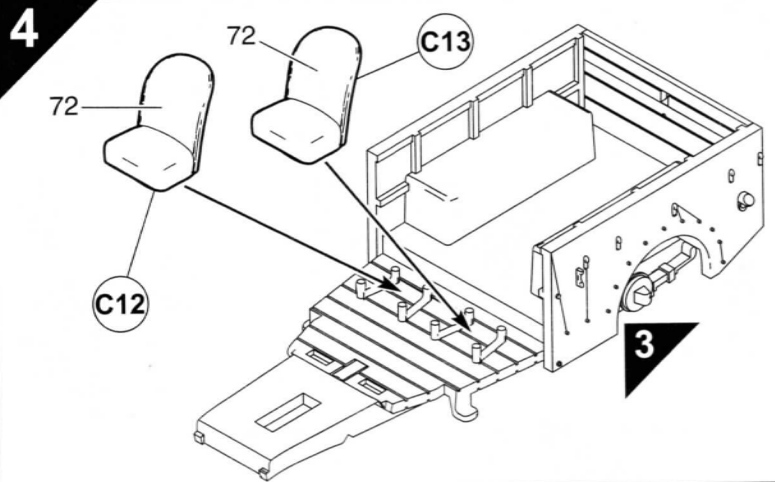
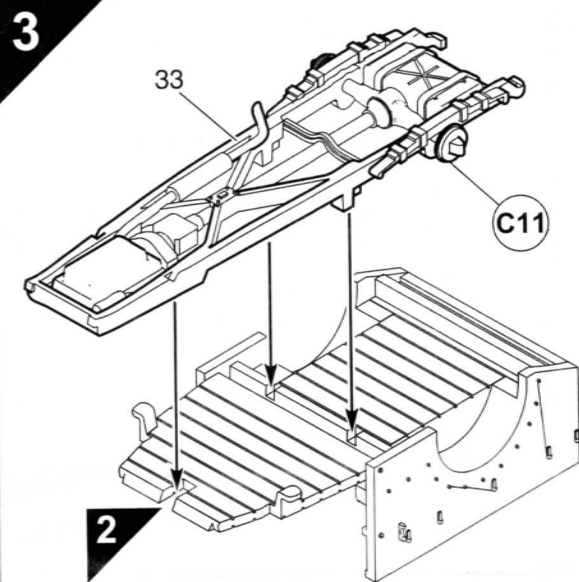
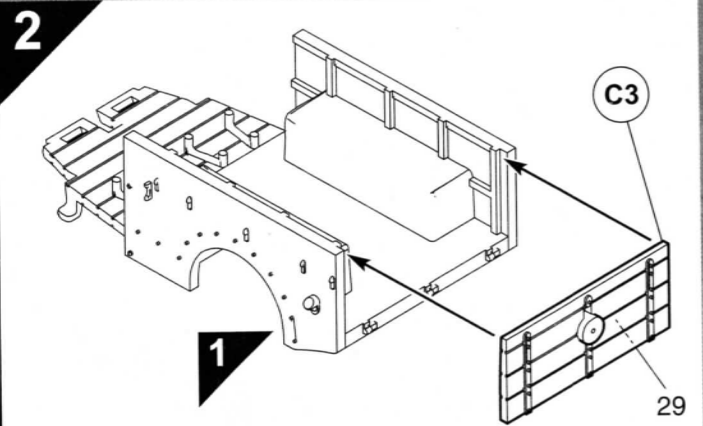
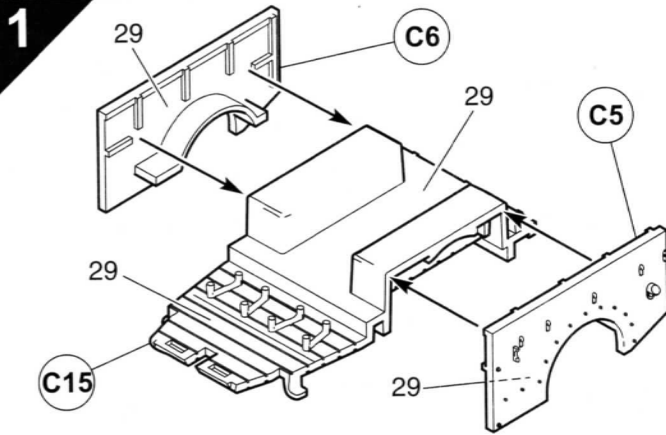


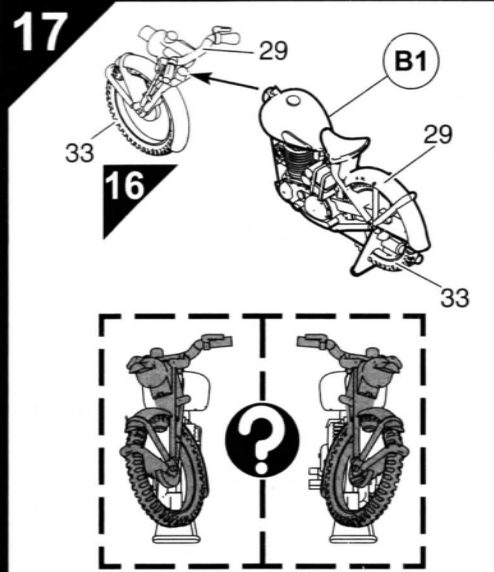
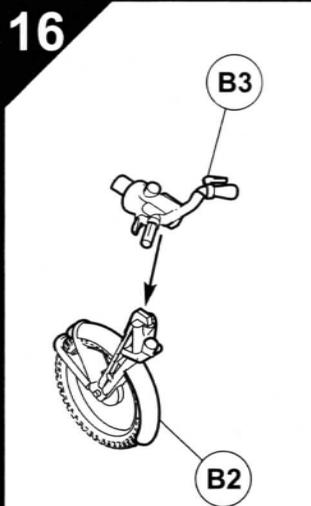
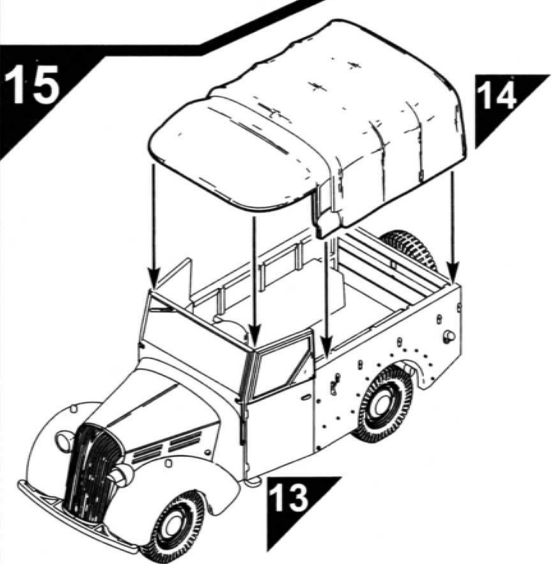
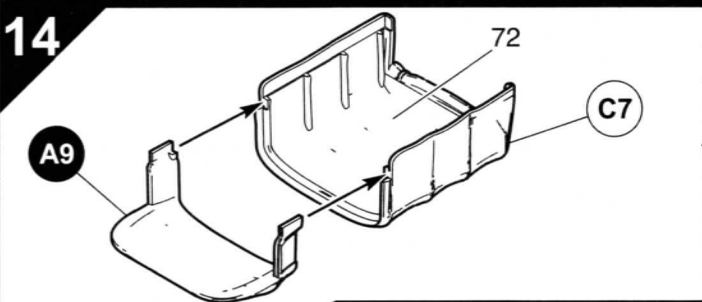
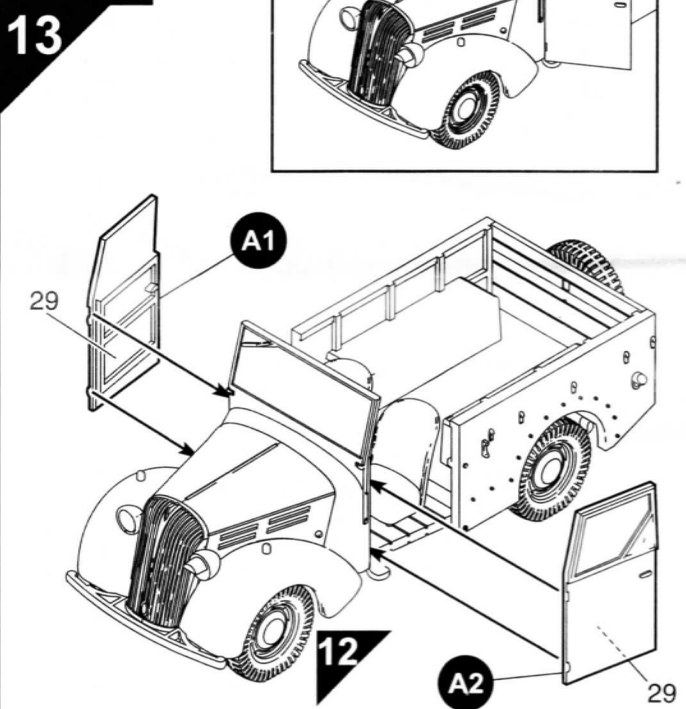
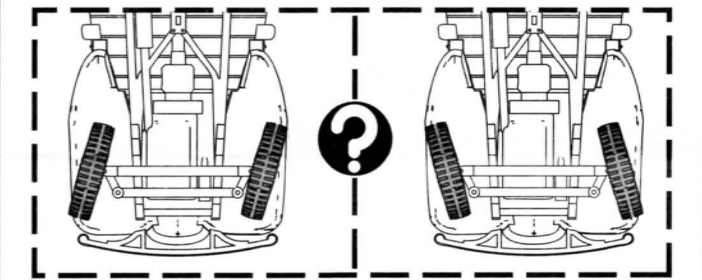
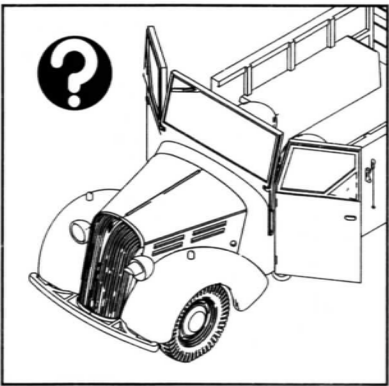
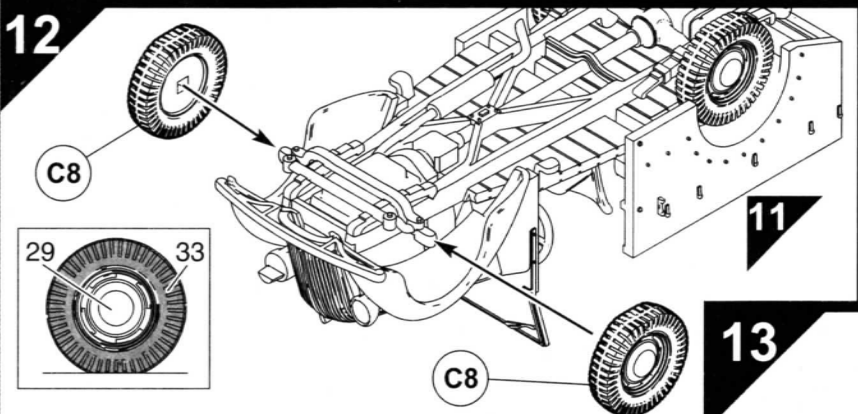
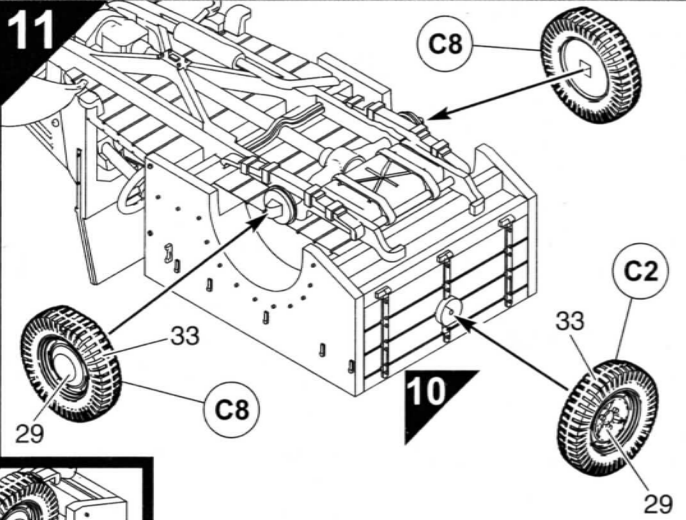
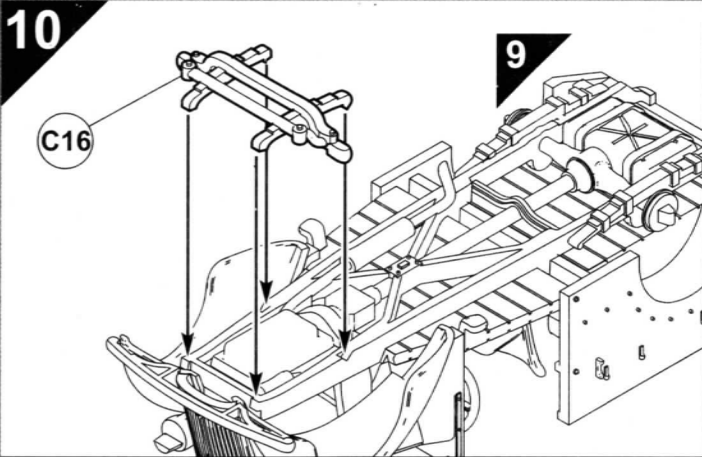
20a



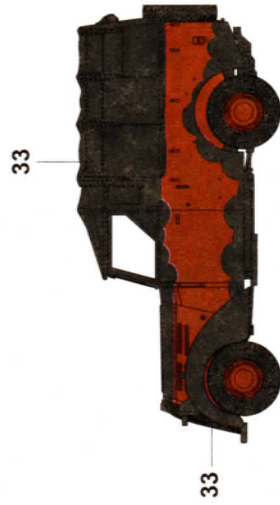
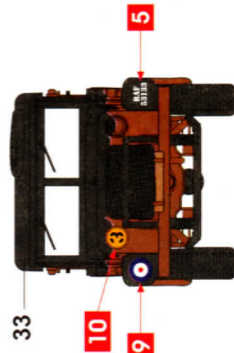
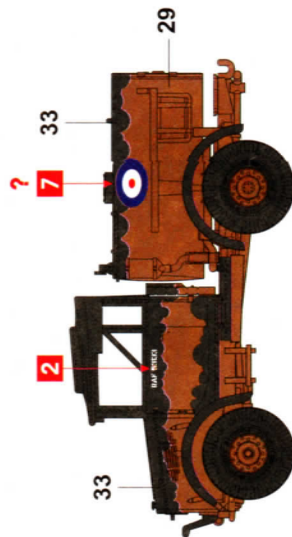
20b



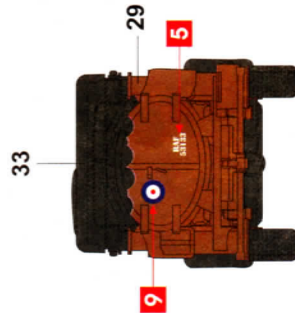
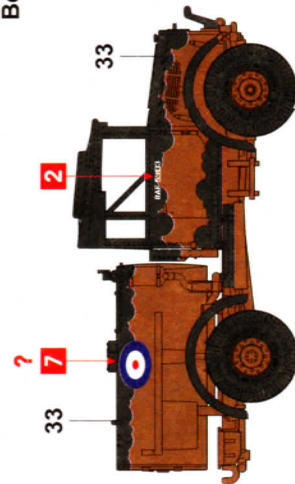




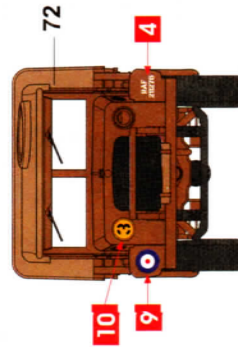
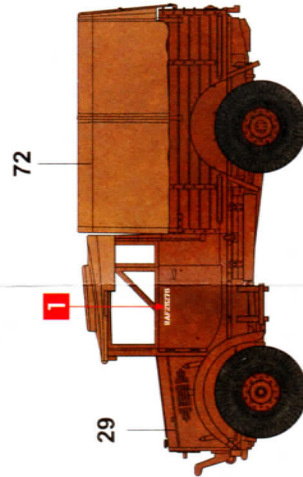
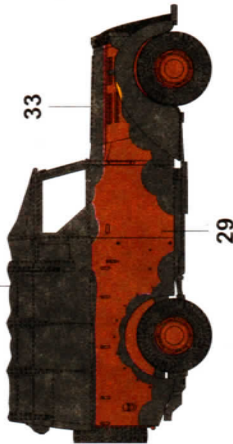
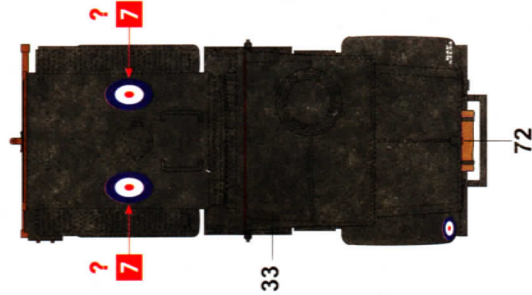
WWII RAF Vehicle Set Bomber Command, Royal Air Force, mid-1943



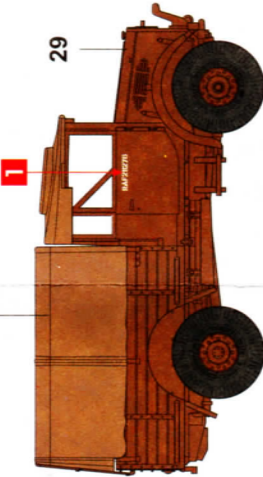
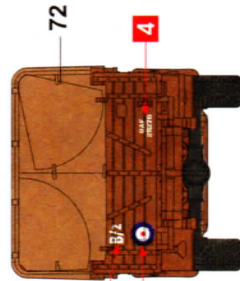
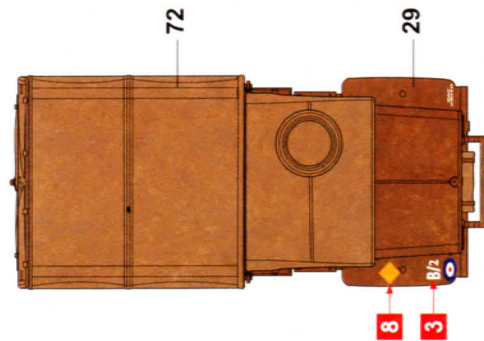
Bedford MWC



Standard Tilly
Light Utility Truck



Bedford MWD



- 29 Matt Dark Earth
- 33 Matt Black
- 72 Matt Khaki Drill